



Visagino savivaldybė informuoja

Висагинское самоуправление информирует

Gegužės 8-oji – Antrojo pasaulinio karo aukų atminimo diena

Antrasis pasaulinis karas – tai karas, sužalojęs daugelį tautų, pareikavęs milijonų aukų.

Ir šiandien gyva šio karo atmintis, dar vis gyvos jo žaizdos, iki šiol išskyla skaudūs prisiminimai ir nuoskaudos...

Šiandien mes turime viltį, kad įmanomas geros valios žmonių ir tautų sutarimas.

Pagerbkime visus, kurių sielą, kūną ir likimus suluošino Antrojo pasaulinio karo žiaurumas.

Pagarbos ir atminimo nusipelnė visi taikūs gyventojai, žuvę nuo atėjų rankos, visi karo veteranai, kovoję už teisingumą.

Gerbiame Antrojo pasaulinio karo veteranai, reiškiamo Jums pagarbą už Jūsų kovą, nuoširdžiai linkime stiprios sveikatos.

Gedinčiųjų prašome pagarbiai elgtis šią skausmo persmelktą karo aukų atminimo dieną.



8 мая – День памяти жертв Второй мировой войны

Вторая мировая война – это война, которая унесла миллионы жизней многих народов.

И сегодня жива память об этой войне, еще живы ее раны, до сих пор сохранилась память о страданиях и боли...

Сегодня мы имеем надежду, что дружба между людьми и народами доброй воли возможна.

Воздадим должное всем, чьи души, тела и судьбы были сломаны зверствами Второй мировой

войны. Все мирные люди, погибшие от рук пришельцев, все ветераны войны, сражавшиеся за справедливость, заслуживают уважения и памяти.

Уважаемые ветераны Второй мировой войны! Выражаем вам уважение за вашу борьбу и искренне желаем вам крепкого здоровья.

Сопереживающих просим с уважением отнестись к этому Дню памяти жертв войны.



Gegužės 9-oji – Europos diena

Šiandien primena, koks svarbus ir sektinas pavyzdys yra Europos vienybė, grįsta demokratija, pagarba žmogaus teisėms, interesų derinimu ir išskirtiniu, taikiu laisvų tautų sugyvenimu.

Sveikindami Europos dienos progą, kviečiame prisiminti, kad Europos Sąjunga yra stipri, vieninga ir solidari tiek, kiek stiprūs, vieningi ir

solidarūs esame mes. Išlikime atviri pasauliui, mokymės iš kitų pasiekimų, dalinkimės gerosiomis patirtimis, puoselėkime Europos Sąjungos vertybes, taip prisidedami prie visuotinio gėrio ir bendrų tikslų įgyvendinimo!

Su Europos diena, brangūs Visagino gyventojai!

9 мая – День Европы

Этот день напоминает нам, каким важным и достойным примером для подражания является Европейское единство, основанное на демократии, уважении прав человека, примирении интересов и исключительном мирном сосуществовании свободных наций.

По случаю празднования Дня Европы призываем вспомнить, что Европейский Союз силен, сплочен

и солидарен настолько, насколько сильными, сплоченными и солидарными являемся мы.

Давайте оставаться открытыми для всего мира, учиться на достижениях других, делиться передовым опытом и развивать ценности Европейского Союза, способствуя тем самым общему благу и общим целям!

С Днем Европы, дорогие жители Висагинаса!

Spaudos atgavimo, kalbos ir knygos diena – gegužės 7 d.

Sveikiname laisvo žodžio ir minties sklaidėjus ir kviečiame su dėkingumu bei pasididžiavimu prisiminti visus, kurie kovojo už laisvą žodį, saugojo ir augina lietuvių kalbą iki šių dienų. Minėdami šią datą,

paimkime lietuvišką knygą į rankas, susivienykime dėl lietuviško žodžio ir jo skaitymo prasmės.

Prisiminkime tuos, kurie visomis išgalėmis gynė tautinį orumą – lietuvišką žodį, spaudą ir knygą!

7 мая – День восстановления печати, языка и книги

Поздравляем всех распространителей свободы слова и мысли и приглашаем с благодарностью и гордостью вспомнить всех, кто боролся за свободу слова и сохранил культуру литовского языка до сегодняшнего дня. Отмечая эту

дату, давайте возьмем в руки литовскую книгу и, объединившись значимостью литовского печатного слова, вспомним тех, кто всеми силами защищал национальное достоинство – литовское слово, печать и книгу!



Savivaldybės meras Erlandas Galaguz, administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas · Мэр самоуправления Эрландас Галагуз, директор администрации Виргиниус Андрюс Букаускас

Apie Visagino savivaldybės tarybos ir administracijos direktoriaus 2021 m. veiklos ataskaitas



Balandžio 28 d. vykusiam Visagino savivaldybės tarybos posėdyje patvirtintos savivaldybės ataskaitos: pritarta Visagino savivaldybės 2021 metų veiklos ataskaitai, Visagino savivaldybės administracijos direktoriaus ir administracijos 2021 metų veiklos ataskaitai. Tai dokumentai, kuriuose pateikta svarbiausia 2021 m. veikla ir jos rezultatai, ties kuriais kartu dirbo Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguz, Visagino savivaldybės taryba, Administracijos direktorius Virginijus Andrius Bukauskas bei visi savivaldybės darbuotojai.

2021 m. dirbta kryptingai ir nuosekliai, siekiant užtikrinti jau pradė-

tų darbų ir projektų tęstinumą, savivaldybės plėtrą, kokybišką viešąjį administravimą bei paslaugų teikimą gyventojams, atstovaujant jų interesus ir poreikius.

Bendradarbiaujant su užsienio valstybėmis, valstybinėmis ir kitomis institucijomis, Visagino savivaldybės vadovai dalyvavo įvairiuose susitikimuose.

Siekdami kuo išsamiau susipažinti su aktualiausiomis savivaldybės problemomis, jie bendravo su ugdymo, kultūros įstaigų, savivaldybės įmonių, įstaigų ir organizacijų atstovais, organizavo pasitarimus aktualiais Visagino savivaldybės gyventojams ir šalies piliečiams klausimais nuotoliniu būdu.

Informavimo naujovės

2021 m. savivaldybės meras atskleidė į gyventojų klausimus, filmuojant ir transliuojant vaizdo įrašus „YouTube“ tinkle. Transliacijų metu buvo ne tik atsakoma į gyventojų užduotus klausimus, bet savivaldybės gyventojai buvo supažindinami ir su nuveiktais darbais – tokiu būdu padidinta atskaitomybė gyventojams, geriau įsigilinta į žmonių problemas. Ataskaitoje pabrėžiama, kad daugelis gyventojams rūpimų klausimų išspręsta – bendradarbiauta su Savivaldybės administracijos direktoriumi, skyrių vedėjais ir specialistais, neretai kreiptasi ir į valstybines įstaigas, siekiant išspręsti aktualias gyventojų problemas.

Viešasis informavimas taip pat nuolat vykdytas interneto svetainėje ir socialiniame tinkle „Facebook“, parengtos konsultavimosi su visuomene gairės ateinantiems metams.

Atstovavimas regione

Meras atstovavo Visagino savivaldybei Ignalinos atominės elektrinės regiono plėtros taryboje, Lietuvos savivaldybių asociacijoje, Utenos regiono plėtros tarybos kolegijoje, taip bendrai su kitomis savivaldybėmis ir jų įstaigomis įgyvendinamas regioninės plėtros skatinimo priemonės, socialinė, ekonominė regiono plėtrą, darnų urbanizuotų teritorijų vystymą, skirtumą tarp regionų bei savivaldybių mažinimą, viešųjų paslaugų organizavimo efektyvumą ir kt.

Lapkričio 16 dieną Visagino savivaldybėje įvyko iškilmingas sutarties dėl funkcinės zonos steigimo pasirašymas, kuria suformuota Visagino, Ignalinos ir Zarasų rajonų savivaldybių teritorijomis apibrėžta funkcinė zona. Pastarosios įsteigimu siekiama sudaryti palankesnes galimybes savivaldybėms bendradarbiauti, spręsti regiono problemas, bendrai įgyvendinti projektus, siekiant sukurti patrauklią infrastruktūrą ir palankią socialinę-ekonominę regiono aplinką.

2021 m. pradėta rengti Visagino, Ignalinos ir Zarasų rajonų savivaldybių funkcinės zonos strategija. Vykdomas Laisvosios ekonominės zonos steigimo Visagino savivaldybėje proceso organizavimas.

Bendradarbiavimas

Džiugu, kad nuolat plečiasi Visagino savivaldybės draugų ir partnerių ratas – 2021 m., nepaisant pandemijos sukeltų iššūkių, buvo tęsiamas bendradarbiavimas nuotoliniu būdu ar paisant nustatytus ekstremalios situacijos ribojimus. Vyko susitikimai su atstovais iš Prancūzijos, Ošo miesto, kuris garsėja savo seniausią Prancūzijoje cirko mokykla ir ten rengiamu vienu žinomiausių pasaulyje šiuolaikinio cirko festivaliu „Circa“; Niutono kambarių koncepcijos įkūrėju Per-Arild Konradsen iš Budės miesto, esančio Norvegijoje; medicinos centro „AXIS“, įsikūrusio Slovakijoje, atstovais (birželio 9 d. buvo pasirašytas ketinimų protokolai dėl bendradarbiavimo plečiant

socialines, sveikatinimo paslaugas Visagino savivaldybėje); atstovais iš Vengrijos Pakšo miesto, kuriame planuojama įgyvendinti atominės elektrinės plėtros projektą ir kt.

2021 m. išvykos į Slavutyčių (Ukraina) metu įgyvendintas dar vienas reikšmingas pasiekimas – Visagino savivaldybės meras Erlandas Galaguz ir Slavutyčio meras Jurij Fomičev pasirašė atnaujintą ir miestų partnerystę įtvirtinančią bendradarbiavimo sutartį. Planuota sutartimi įtvirtinti bendradarbiavimą ir su Daugpilio miestu (Latvija) bei VĮ Ignalinos atominės elektrine (šie susitarimai įgyvendinti jau 2022 metais).

Projektai

Siekiant plėtoti savivaldybės infrastruktūrą, tobulinti gyvenamosios aplinkos kokybę ir užtikrinti naujų darbo vietų kūrimą, buvo rengiami nauji bei įgyvendinami anksčiau pradėti vykdyti savivaldybės investicinių programų projektai:

• **Atsinaujinančių energijos šaltelių panaudojimas Visagino savivaldybės visuomeninės paskirties pastatuose** (tikslas – įsigyti saulės elektrinės dalį iš nutolusio saulės jėgainių parko. 2021 m. vyko paraiškos vertinimas, buvo pasirašyta projekto finansavimo sutartis bei pradėtas vykdyti viešojo pirkimo konkursas).

• **Projekto „Investicijų programos „Visagino darnios ateities kūrimas“ parengimas“ įgyvendinimas** (tikslas – parengti visuomeninių pastatų energetinius auditus/galimybių studijas/investicinius projektus, siekiant

Pabaiga 2 psl.

Pabaiga. Pradžia 1 psl.

Visagino savivaldybėje diegti energijos taupymo ir atsinaujinančios energijos priemones, atlikti energetikos srities tyrimus ir analizes)

• Projektas „Visagino miesto energinio efektyvumo didinimas daugiabučiuose gyvenamuosiuose namuose“ (programa „Visagino energvizija“)

• Projektas „Administracinės pastatų, esančio adresu Taikos pr. 7, Visagine, energijos vartojimo efektyvumo didinimas“ (atliktas pastatų, esančio Taikos pr. 7, Visagine, energetinis auditas, parengtas investicinis projektas, nupirktas ir parengtas techninio darbo projektas, pagal kurį pradėti pastatų modernizavimo (atnaujinimo) darbai)

• Projektas „Vandens transporto priemonių nuleidimo vietų įrengimas Visagino ežere“

• Projektas „Rytų Aukštaitijos miestai ir miesteliai – informavimo apie lankytinas vietas stiprinimas ženklinimo priemonėmis“

• Projektas „Darnaus judumo infrastruktūros įrengimas Visagino mieste“

• Projektas „Viešosios infrastruktūros sutvarkymas, pritaikant ją rekreacinei žvejybai“

• Projektas „Autobusų stoties su turizmo informacijos centru statyba Visagino savivaldybėje“ (vyko viešojo pirkimo konkursas rangovui parinkti)

• Projektas „Visagino savivaldybės apšvietimo sistemos modernizavimas“ (vyko rangovo atrankos procedūros)

• Projektas „Sedulinos alėjos atkarpos nuo Parko g. iki Visagino g. rekonstrukcija“ (vyko viešojo pirkimo konkursas rangovui parinkti)

• Projektas „Jungties nuo geležinkelio stoties iki Visagino miesto centro įrengimas, kartu su etnokultūrų parku“ (vyko projekto įgyvendinimo darbai)

• Projektas „Visagino inovacijų klasterio įkūrimas“ (buvo pasirašyta sutartis su Rangovu ir pradėti darbai)

Administracijos direktorius V. A. Bukauskas, pristatydamas administracijos veiklos ataskaitą, aptarė miesto tvarkymo temą, naujai įrengtas žaidimo aikšteles šalia daugiabučių gyvenamųjų namų: Visagino g. 27, Taikos pr. 42, Kosmoso g. 8, Parko g. 11, Jaunystės g. 5, Taikos pr. 46, Statybininkų g. 3, Sedulinos al. 63, Taikos pr. 74B, Energetikų g. 68. Taip pat išskyrė Visagino savivaldybės vykdomų

projektų kiekį bei naudą skirtingo amžiaus visaginiečių gyvenamosios aplinkos kokybei ir patogumui.

Su išsamiau 2021 m. patvirtintų ataskaitų turiniu galite susipažinti Visagino savivaldybės interneto svetainėje www.visaginas.lt

SVARBU. Gegužės 12 d. 17 val. Visagino kultūros centre (Vilties g. 5) vyks ataskaitų pristatymas gyventojams.

Maloniai kviečiame gyventojus atvykti ir gyvai užduoti klausimus Visagino savivaldybės merui, Visagino savivaldybės tarybos nariams ir Visagino savivaldybės administracijos direktoriui.

Klausimus taip pat galite užduoti el. paštu visaginas@visaginas.lt

Visagine nutraukiamas šildymo sezonas

Vadovaujantis Visagino savivaldybės administracijos direktoriaus 2022 m. gegužės 2 d. įsakymu Nr. JV-E-215 „Dėl 2021–2022 m. šildymo sezono pabaigos“ nuo 2022 m. gegužės 3 d. baigėsi šildymo sezonas.

В Висагинасе закончен отопительный сезон

В соответствии с приказом директора Висагинской городской администрации № JV-E-215 от 2 мая 2022 г. «Об окончании отопительного сезона 2021–2022», отопительный сезон закончился 3 мая 2022 г.

Visagino savivaldybės pateikta informacija, paskelbta pagal sutartį Nr. 5-275 - Информация предоставлена Висагинским самоуправлением и публикуется по договору № 5-275

Gatvės muzikos diena sugrįžta į pavasarį ir skelbia atlikėjų registraciją



Gatvės muzikos diena (GMD) grįžta į tradiciją tapusį trečiąjį gegužės šeštadienį ir skelbia atlikėjų registraciją.

Gegužės 21 dieną išeiti į gatves visoje Lietuvoje ir muzikuoti kviečiami visi – mėgėjai ir profesionalai, nepriklausomai nuo to, groja roką, popmuziką ar tradicinę muziką. Savo pasirodymo laiką ir vietą atlikėjai registruoti gali jau dabar – svetainėje www.gmd.lt.

Šventės organizatorių duomenimis, šiuo metu Gatvės muzikos dieną surengti ketina jau 21 Lietuvos miestai ir miesteliai, tarp jų – Vilnius, Kaunas, Klaipėda, Alytus, Biržai, Akmenės r., Gargždai, Jonava, Jurbarkas, Kėdainiai, Kupiškis, Prienai, Radvi-

liškis, Rietavas, Rokiškis, Šakiai, Šilutė, Širvintos, Varniai, Vilkaviškis, Visaginas.

16-oji Gatvės muzikos diena bus skirta Ukrainai. Pasak renginio organizatorės Viktorijos Mamontovaitės, tokį sprendimą lėmė noras palaikyti Ukrainą kovoje už laisvę.

„Muzika yra universali kalba – ją supranta visi. Gatvės muzikos diena yra puiki platforma pasakoti apie tai, kas šiuo metu vyksta Ukrainoje. Vizualui gražiname 2014 m. Gatvės muzikos diena sukurtą Tado Černiausko, Deimantės Litvinaitės ir Aistės Jūrės plakatą, norėdami atkreipti dėmesį į jau 8 metus trunkantį karą. Negalime sustoti ir privalome visais būdais pala-

kyti Ukrainos žmones, ginančius savo laisvę. Skaudu matyti taip negailėtingai naikinamą didžią tautą“, – sakė V. Mamontovaitė.

Šventės organizatoriai teigia, kad GMD Ukrainoje – labai svarbi šventė, į kurią kasmet įsitraukdavo net apie 40 miestų, todėl tikimasi, kad į gatvės sceną nepabijos stoti ir ukrainiečių muzikantai, šiuo metu esantys Lietuvoje.

Gatvės muzikos diena prasidėjo 2007 metais Andriaus Mamontovo iniciatyva, kuomet jis savo draugams elektroniniu paštu išsiuntė kvietimus išeiti į lauką ir groti sostinės gatvėse. Nuo tada ši diena tapo ne tik reikšminga tradicija Lietuvoje, bet išsiplėtė ir į kitas šalis.

Per pastaruosius 15 metų Gatvės muzikos dieną savarankiškai suorganizavo Norvegija, Belgija, Ukraina, Rusija, Latvija, Baltarusija, Olandija, Gruzija, Armėnija bei Airija.

Gatvės muzikos dienos koordinatore Visagine: 8 659 75366.

Visagino kultūros centro informacija

**START MUSIC
END WAR**

Мы в ответе за тех, кого приручили



В субботу, 30 апреля, прогуливаясь по аллее Седулинос в районе торгового центра «Домино», внимательные прохожие заметили изменения. Здесь на небольшом постаменте появилась бронзовая скульптура собаки.

Идея принадлежит члену клуба «Апорт!» Агате Лавринович. Еще с 2019 года совместно со скульптором Невеной Шашиловой она продвигала этот проект и теперь висагинцы и гости города могут полюбоваться этой работой, которая призвана напомнить, что мы в ответе за тех, кого приручили. Именно такая фраза выбита на табличке, прикрепленной рядом.

В Висагинасе очень много любителей собак – по статистике каж-

дый пятый житель является владельцем этого животного.

Бронзовое изваяние собачки понравилось многим висагинцам, о чем свидетельствуют их отклики. Спасибо клубу «Апорт!» и скульпторам Н. Шашиловой и Петру Белоусову!

Стоимость скульптуры, включая работу автора, литье и установку, составила две тысячи евро.

Андрей САФРОНОВ

Kviečiame švęsti Europos dieną Visagine!

Europos diena skirtų renginių kalendorius:

Gegužės 6 d. – Orientacinis žaidimas po Visaginą „Cosmotreniruotė“. Startas nuo Visagino turizmo plėtos centro (Parko g. 7) 17.30, 18.00 ir 18.30.

Gegužės 6 d. – „Atrask Europos žvaigždyną“. Susitikime švęsti Europos dieną + Pasaulinę astronomijos dieną „Astropievelėje“ („Astropoliana“, Jaunystės g. 4, Visaginas): 18.00–19.00 – Renginio atidarymas, Viktorina „Žinau, kad daug žinau“. 19.00–19.45 – Mokslinė paskaita „Visatos jėga“ (lektorius Visagino astronomijos klubo direktorius Andrej Safronov). 18.00–21.00 – Erdvinis kinas ir edukacinės veiklos, „Žaliosios dirbtuvės“ visai šeimai, poilsio zona su „Art rezidencija „Taškas““.

Nuo 21.00 – Dangaus stebėjimas per teleskopus ir „Europos žvaigždyno“ paieška.

Visagino jaunimo grupės „Loafers“ pasirodymas ir diskoteka su DJ Lionidu Vasiljevu (KASTUNORI).

Gegužės 9 d. „Europos egzaminas“.

Gegužės 9 d. Solidarumo akcija: „Europa ir Ukraina šviečia vienodai“. Kviečiame apšviesti pastatus mėlyna ir geltona spalvomis, akcentuojant Europos ir Ukrainos bendrystę: solidarumą, demokratiją.

Mes už švartį Europą! Mes už renginį be alkoholio!

Organizatoriai ir partneriai: Europe Direct Visaginas, Visagino astronomijos klubas, „Art rezidencija „Taškas“, VšĮ Visagino turizmo plėtos centras, „Urban Stories – Visaginas“.

Renginiai nemokami.

Europe Direct Visaginas



Приглашаем отпраздновать День Европы в Висагинасе!

6 мая – игра по ориентированию «Cosmotrain Training» вокруг Висагинаса. Старт от Центра развития туризма Висагинаса (Парко, 7) в 17.30, 18.00 и 18.30.

6 мая – «Найди созвездие Европы». Мероприятие, приуроченное ко дню Европы и к Всемирному дню астрономии будет проходить на Астрополяне (Яунистес, 4): 18.00–19.00 – Открытие мероприятия, викторина «Знаю, что много знаю».

19.00–19.45 – Научно-популярная лекция «Сила Вселенной» (Андрей Сафронов, директор Висагинского астрономического клуба).

6 травня – Захід, присвячений дню Європи та Всесвітньому дню астрономії, проходитиме на Астрополяні (вул. Яуністес, 4, Висагинас): 18.00–19.00 – Відкриття заходу, вікторина «Знаю, що багато знаю».

19.00–19.45 – Наукова лекція «Сила Всесвіту» (Андрій Сафронів, директор Вісагінського астрономічного клубу).

18.00–21.00 – Просторове кіно та едукації, «Еко-майстерні» для

18.00–21.00 – Пространственное кино и эдудкации, «Эко мастерские» для всей семьи, зона отдыха от Арт-резиденции «Точка».

С 21.00 – наблюдение неба в телескопы и поиск «Созвездия Европы».

22.00 – Выступление Висагинской молодежной группы «Loafers» и дискотека с DJ Леонидом Васильевым (KATUNORI).

9 мая – Европейский экзамен.

9 мая – Акция солидарности: «Европа и Украина светят одинаково». Мы приглашаем вас подсветить здания синим и желтым цветом, чтобы подчеркнуть общность Ев-

ропы и Украины – солидарность, демократию.

Мы за чистую Европу! Мы за мероприятие без алкоголя!

Организаторы и партнеры: Europe Direct Висагинас, Висагинский астрономический клуб, Арт-резиденция «Точка», Висагинский центр развития туризма.

Мероприятие бесплатное.



Запрошуємо відсвяткувати День Європи у Вісагінасі!

всієї родини, зона відпочинку від Арт-резиденції «Точка».

З 21.00 – спостереження неба у телескопи та пошук «Сузір'я Європи».

22.00 – Виступ Вісагінської молодіжної групи «Loafers» та дискотека з DJ Леонідом Васильєвим (KATUNORI).

9 травня – Європейський іспит.

9 травня – Акція солідарності: «Європа та Україна світять однако-».

світити будівлі синім та жовтим кольором, щоб підкреслити спільність Європи та України: солідарність, демократію.

Ми за чисту Європу! Ми за захід без алкоголю!

Організатори та партнери: Europe Direct Висагінас, Висагінський астрономічний клуб, Арт-резиденція «Точка», Вісагінський центр розвитку туризму.

Захід безкоштовний.

Užsakymo Nr. 2745